



Orschwiller, le 19 mai 2021

## **NOTE D'INFORMATION N° 05 / 2021**

### **DÉCLARATION DE REVENUS**

La date limite de déclaration en ligne de la zone 3 (départements n° 55 à 976) est fixée au mardi 8 juin 2021.

Faites votre déclaration sur le site Internet sécurisé "impots.gouv.fr" rubrique CONTACT.

Sans vous déplacer, prenez un rendez-vous téléphonique sur ce même site "impots.gouv.fr" rubrique CONTACT

Les services sont joignables par téléphone au 08 09 40 14 01

Le SIP (service des impôts des particuliers) de SELESTAT, 5 Rue de la Paix est ouvert du :

- \* Lundi au Jeudi de 8h30 à 12h15 avec ou sans rendez-vous
- \* Mardi et Jeudi de 13h30 à 16h uniquement sur rendez-vous

### **ELECTIONS DEPARTEMENTALES ET REGIONALES**

Le bureau de vote habituel, situé 1 rue de l'Eglise, ne répondant pas aux conditions requises pour accueillir les électeurs, celui-ci est déplacé, par arrêté préfectoral, à la **Salle des Fêtes** pour **les élections régionales et départementales qui se dérouleront les 20 et 27 juin 2021 de 8h à 18h. Dans le cadre des mesures sanitaires, pensez à vous munir de votre stylo.**

### **DEPÔT SAUVAGE**

Pas moins de 400 pneus ont dû être extraits de la forêt en contrebas de la route menant au Schaentzel. Bénévoles et élus de Saint-Hippolyte, Rorschwihr et Orschwiller se sont donnés rendez-vous sur place pour nettoyer la zone. Les autorités comptent sur les indices laissés sur les lieux pour identifier le responsable de cette pollution.



### **PÊCHE À L'ÉTANG**

Une pêche est organisée par l'APP le dimanche 30 mai 2021 de 7h30 à 11h30.  
Petite restauration sur place.

## LES ENFANTS DE L'ÉCOLE VOUS INFORMENT



Bonjour à tous !

Tout comme nous, vous avez pu constater une quantité importante de masques dans notre nature et dans les rues des villages. Avec le soutien de M. Lestoquoy nous avons mis en place devant l'école d'Orschwiller une poubelle à masques usagés. Vous pourrez donc à n'importe quel moment de la journée venir y déposer vos masques jetables (sans emballage). Les masques seront recyclés et permettront la fabrication d'objets en plastique comme des affaires scolaires par exemple.

Merci pour notre planète,

Les enfants de l'école d'Orschwiller.



**Merci à M. Jérôme LESTOQUOY  
et à DISTRI CLUB MEDICAL**

qui, par son don et par son engagement pour notre Commune, a permis aux enfants de notre Ecole de mener à bien leur projet environnemental. Toutes les explications concernant le recyclage des masques ont été apportées par M. LESTOQUOY lors de cette présentation.

**Bravo aux enfants de notre Ecole**  
pour leur investissement ! Leur réalisation est mise à disposition des habitants de notre village.



**Ne jetez plus vos masques ailleurs que dans cette poubelle  
mise en place aux abords de l'école !**

## LES RESTAURATEURS

Vous êtes très nombreux à apprécier les bons petits plats concoctés par nos deux restaurateurs et à les soutenir jusqu'à ce jour.

Le Fief du Château et l'Auberge du Kirchberg vous proposent, en vente à emporter pour les semaines à venir :



*Ces informations sont susceptibles d'être modifiées en fonction des mesures gouvernementales*



### ➤ « Le Restaurant « Au Fief du Château »

*uniquement sur réservation au 03.88.82.56.25 (entre 9h et 14h)*

- Ouverture de la terrasse le jeudi 3 juin uniquement pour le service de midi.
- L'hôtel reste ouvert 7/7
- Ouverture totale le jeudi 10 juin avec 50% de la capacité normale, et à partir du 1er juillet plus aucune restriction par rapport au nombre de couverts.
- Les gestes barrières seront néanmoins maintenus.

**\* Menu Fêtes des mères (à emporter sur réservation 03.88.82.56.25)**

**Menu complet 32€**

**Menu sans dessert 27€**

*Foie gras de canard, gelée au porto, confit de figues, navette briochée*

*Quasi de veau sauce aux pleurotes, légumes, gratin dauphinois.*

*Mille feuilles Fraise-Pistache.*

Les menus du jour en vente à emporter seront consultables sur la page facebook du Fief et seront également à l'affichage au restaurant.

### ➤ « l'Auberge du Kirchberg »

*uniquement sur réservation au 06.77.34.81.89*

- Si la météo le permet ouverture le 21 mai 2021 uniquement sur la terrasse et sur réservation.
- La carte sera mise à l'affichage du restaurant.
- Le dimanche midi ne sera servi que le menu du dimanche ou tartes flambées.
- Les menus en vente à emporter seront consultables à l'affichage du restaurant.

**\* Tartes flambées (vendredi soir, samedi soir et dimanche soir)**

**\* Autres plats à emporter (à réserver 48h à l'avance) :**

- Choucroute 11,90€
- Baeckeoffe : 12,90€ / personne
- Pâté chaud salade verte : 8,90€ à partir de deux personnes
- Ou menu du dimanche

**\* Menu fête des Mères (le dimanche midi, sur réservation avant le 25 Mai)**

**32€ / Personne**

*Salade façon printanière*

*Magret de canard fumé maison*

*Foie gras de canard Maison*

*Aiguillette de poulet pané*

*Pavé de veau sauce aux morilles*

*Asperges d'Alsace*

*Spaetzles à l'ail des ours*

*Opéra Maison*

- Les mercredis soir, vous pourrez profiter de la présence du **Camion Pizza « La Dolce Rita »**, Place de la Chapelle. Suivant les décisions gouvernementales concernant le couvre-feu, leurs horaires peuvent être modifiés. (06.87.68.27.38)
- La **Boulangerie DAUGER** est au rendez-vous tous les jours de 6h 30 à 12h.

### **ANNIVERSAIRES DE MAI**

- 71 ans KLEINMANN Jean-Marie, le 12
- 71 ans GIELFRICH Daniel, le 30
- 72 ans DELACOTE Gabriel, le 21
- 72 ans ALLIMANT André, le 08
- 79 ans DECORDE née GUILLAUME Monique, le 28
- 79 ans FAHRER née BLEGER Christiane, le 30
- 85 ans SIEGEL née EGGIMANN Marguerite, le 09
- 89 ans SCHWETTERLE née THIRION Marie-Thérèse, le 21
- 90 ans DILLENSEGER née BREITEL Lina, le 20

Le Maire,  
Claude RISCH

***Prenez soin de vous, prenons soin des autres***

## **Rattrapage de collecte**



**Pas de collecte des bacs jaunes**  
lundi 24 mai (jour férié)



**collecte  
rattrapée**

**samedi  
22 mai**

Retrouvez toutes les infos utiles sur  
[www.smictom-alsacecentrale.fr](http://www.smictom-alsacecentrale.fr)

